

Konstruktive und faire Zusammenarbeit

Reckinger Lokalpolitik zog Bilanz der vergangenen sechs Jahre

Reckingen/Mess. In der letzten Gemeinderatssitzung vor den Wahlen am kommenden Sonntag war es dem Bürgermeister Carlo Muller vorbehalten, vor allem die konstruktive und faire Zusammenarbeit mit der Opposition in der vergangenen Mandatsperiode hervorzuheben. Dem sei in der kleinen Landgemeinde Reckingen/Mess nämlich nicht immer so gewesen.

1987 verlor der damalige Bürgermeister Ernest Osch die Wahlen. Gleiches Schicksal erlitt sechs Jahre später Bürgermeister Jean Haine. Dies nicht zuletzt wegen der unerbittlichen Auseinandersetzungen mit der damaligen Opposition.

Er verlor die Wahlen und trat den Gang in die Opposition an. Seine Nachfolgerin, Bürgermeisterin Mady Raus, wurde, nach nur zwei Jahren im Amt, durch eine „mesure de censure“ abgesetzt und durch Bürgermeister Albert Huberty ersetzt. 1999 gewann der die Gemeinderatswahlen und wurde 2005 erneut Bürgermeister.

Wie seine Vorgängerin Mady Raus wurde aber auch Albert Huberty nach nur einem Jahr durch eine „mesure de censure“ abgesetzt. An seine Stelle trat Bürgermeister Raymond Sinnen, der 2011 auf eine erneute Kandidatur verzichtete. Im Gegensatz zu seinen Vorgängern arrangierte sich Carlo Müller mit der Opposition und hofft nun am kommenden Sonntag auf eine erneute Wiederwahl.

Daniel Biewer verabschiedet sich aus der Kommunalpolitik

Nach vier Legislaturperioden im Gemeinderat und als zweitgewählter Kommunalpolitiker trat



Die Neugestaltung des Platzes bei der Reckinger Kirche soll Mitte November abgeschlossen sein. Der Weihnachtsmarkt kann somit in einem schöneren und sicheren Umfeld stattfinden. (FOTO: RAYMOND BONARIA)

Daniel Biewer 2011 den Gang in die Opposition an und verzichtet nun auf eine erneute Kandidatur. In seiner letzten Gemeinderatssitzung zeichnete Daniel Biewer einen Rückblick auf seine 24 Jahre Kommunalpolitik: 13 Jahre in der Majorität, davon sieben als Schöffe.

Die konstruktive Zusammenarbeit zwischen Mehrheit und Opposition zwischen 2011 und 2017 beruhte demnach hauptsächlich darauf, dass den Bedenken von Oppositionssprecher Daniel Biewer meist Rechnung getragen worden sei und viele Punkte auf der Tagesordnung von Bürgermeister Carlo Müller entsprechend den Bedenken der Opposition angepasst wurden. In der Hauptsache sprach sich die Op-

position in dieser Legislaturperiode gegen den Bau der Begegnungsstätte in Ehlingen aus.

Mehrere Immobilienprojekte genehmigt. Einstimmig angenommen wurden alle Punkte auf der Tagesordnung. In der Hauptsache ging es dabei um Immobilienangelegenheiten. Genehmigt wurde das Immobilienprojekt 16, rue de la Montée in Reckingen sowie das Siedlungsprojekt für 40 Einfamilienhäuser in Ehlingen „auf den Quärten“.

50 Jahre BC Mess. Zuschüsse wurden genehmigt zugunsten der 50-Jahr-Feier des BC Mess und des Schulsports der Lasep.

Reckinger Leichenhalle in neuem Glanz. Die Erneuerung der Fassade der Leichenhalle schlägt mit 80 000 Euro zu Buche. B.R.

Ein Ort „für Dich“

Im „4U“ bietet das CIGL Esch „Nischenprodukte“ an

Esch/Alzette. Mit der Initiative „4U“ möchte das Escher „Centre de gestion et d'intérêts locaux (CIGL)“ als Beschäftigungsinitiative für Arbeitslose und Asylanten, der Öffentlichkeit einige besondere Produkte und Dienstleistungen anbieten.

In Zusammenarbeit mit dem Arbeitsministerium und der Unterstützung des Projektes „Materneen“ der „Oeuvres Grande-Duchesse-Charlotte“ sowie der Stadt Esch wird eine ehemalige Werkstatthalle in der Rue Louis Pasteur im Stadtviertel Brill wieder genutzt.

Hier sollen dann nach Angebot und Nachfrage unter anderem gebrauchte Fahrräder, Kinderspielzeug oder etwa Computer gratis zur Verfügung gestellt werden. Des Weiteren stellt das CIGL Waschmaschinen zur Verfügung.

Auch das Internetsurfen ist kostenlos und in trauter Runde kann geplaudert werden. Im Rahmen eines Solidarlebensmittelgeschäfts kann zudem Obst und Gemüse aus eigenem Anbau erworben werden.

Laut CIGL-Präsident Francis Remackel soll es sich um eine offene Struktur handeln. Hilfe durch Selbsthilfe ist das Stichwort. Gewünscht sei eine Synthese mit anderen lokalen Dienstleistern aus identischen Bereichen. Die Investitionen und die laufenden Kosten für die ersten 18 Monate seien mit 480 000 Euro veranschlagt worden.

Bürgermeisterin Vera Spautz (LSAP) sprach die solidarischen Projekte im Herzen der Stadt an. Arbeitsminister Nicolas Schmit ging auf die Bedeutung der Zentrumsnähe für Flüchtlinge und Einwohner ein. pm



Transparente Großfenster sollen die Kunden zum Eintreten in das „4U“ einladen. Eine übersichtliche Inneneinrichtung soll zudem ein Wohlgefühl vermitteln. (FOTO: PIERRE MOUSEL)

www.naturata.lu



Patrick François und sein Vater Robert aus Hostert, Mitglied der Bio-Bauere-Genossenschaft Lëtzebuerg (BIOG)



NATURATA

Fair a kooperativ mat de Bio-Bauern

Rollingergrund • Munsbach • Erpeldange • Hupperdange
Dudelange • Merl • Esch-Belval • Rollingen (Mersch) • Windhof

Promotion valable du 02.10.17 au 31.10.17

Der Apfel

Fünf Finger stehen hier und fragen: "Wer kann denn diesen Apfel tragen?"
Der erste Finger kann es nicht, der zweite sagt: "Zu viel Gewicht!"
Der dritte kann ihn auch nicht heben, der vierte schafft das nie im Leben.
Der fünfte aber spricht: "Ganz allein, so geht das nicht!"
Gemeinsam heben kurz darauf fünf Finger diesen Apfel auf.

... ein Fingerspiel



449
1 kg = 22,45
BIOG
Bio Kekse
• mit Schoko
• mit Mandeln
Feines Knuspergebäck. Versüßt die Kaffeepause und mehr.
200 g

469
1 kg = 13,40
NATURATA
Kakao-Getränk
Mit warmer oder kalter Milch verrührt, ein himmlischer Bio-Schokotraum für Groß und Klein.
350 g

244
1 kg = 24,40
RAPUNZEL
Bio Schokolade
• Nirwana
• Vollmilch
• Studentenfutter
Unwiderstehlich verführerisch – knusprig und zart.
100 g

715
1 kg = 35,75
GOVINDA
Bio Mandelmehl
Aus entöhlten Mandeln. Zum Backen oder als wertvolle Eiweißquelle in Smoothies, Joghurt und Müsli.
200 g

998
1 l = 30,71
AMANPRANA
Bio Kokosöl
Kalt gepresst und mild im Geschmack. Ideal zum Kochen und Backen und zur Pflege von Haut und Haar.
325 ml

166
1 kg = 24,78
DAVERT
Bio Rice-Cups
• süß-sauer
• mediterran
• indisches Curry
Wenn die Zeit drängt und der Magen knurrt. Abwechslungsreich gewürzt und im Nu zubereitet.
67 g

Ernten und genießen

Äre Spezialist fir Bio- an Demeter-Liewesmëtter

oiko.lu
Promotion valable du 02.10.17 au 31.10.17, sous réserve d'impression. Prix en euros.